



AL SERVICIO
DE LAS
AMERICAS

2014
**INFORME
ANUAL**
ANNUAL REPORT



Un estudiante zamorano sabe cómo producir, transformar y darle valor agregado a la materia prima; cómo administrar una empresa y dirigir personal; hacer análisis en laboratorios y aplicar las tecnologías utilizadas en el sector agro, todo esto respetando el medio ambiente. Además de la formación académica, los estudiantes fortalecen su carácter y valores, al residir en el campus y convivir con personas de diferentes culturas.

A Zamorano student knows how to produce, transform, and add value to raw materials; how to administer a company and manage personnel; analyze products in laboratories and apply technologies used in the agricultural sector, always respecting the environment and its ecosystems. In addition to academic formation, students strengthen their character and values by residing on campus and living among individuals from diverse cultures.

ÍNDICE

Saludo de la Presidenta de la Junta de Fiduciarios	3
Saludo del Rector	5
Fortalezas de Zamorano	7
• Excelencia Académica	9
• Aprender Haciendo	12
• Panamericanismo	18
• Valores y Carácter	19
Así Avanzamos	20
Generamos Conocimiento y Soluciones	26
Imagen Zamorano	34
Zamoranos, Nuestro Orgullo	38
Compromiso Económico y Social	42
Alianzas Estratégicas	48
Lista de Donantes, Junta de Fiduciarios, Docentes y Administración Superior	52

CONTENT

Greeting from the Chair of the Board of Trustees	4
Greeting from the President	6
Our Strengths	7
• Academic Excellence	9
• Learning by Doing	12
• Panamericanism	18
• Values and Character	19
This is How We Go Forward	20
We Create Knowledge and Solutions	26
Zamorano Image	34
Zamoranos, Our Pride	38
Social and Economic Engagement	42
Strategic Alliances	48
List of Donors, Board of Trustees, Professors and Senior Management	52

SALUDO DE LA PRESIDENTA DE LA JUNTA DE FIDUCIARIOS

Queridos Amigos de Zamorano y Comunidad Zamorana,

El año 2014 trajo nuevamente cambios a ZAMORANO. A finales de 2013, el Dr. Roberto Cuevas García anunció su decisión de dejar su posición como Rector y la Junta de Fiduciarios inició entonces la búsqueda de un nuevo líder por medio de un Comité de Búsqueda encabezado por el Sr. Frederick Falck, ex Presidente de esta Junta, y el Sr. Carlos Mesa Mesa, fiduciario y graduado de ZAMORANO Clase 67.

El Dr. Cuevas García se retiró de Zamorano a finales de mayo de 2014 para dedicarse a actividades de interés personal para él en su país de origen, Guatemala. Aprovecho para agradecerle a Roberto, de parte de la Junta de Fiduciarios, por su dedicación durante sus tres años y medio de labores como Rector y por las muchas contribuciones que dejó como legado en nuestra institución.

También es meritorio expresar nuestra gratitud al Comité de Búsqueda por su dedicación y eficiencia en encontrar a nuestro nuevo Rector, el Dr. Jeffrey Lansdale. Jeff trae a ZAMORANO su vasta experiencia en educación, su profundo conocimiento de las realidades de Honduras y de Latinoamérica y su compromiso con la labor social en pro del desarrollo de las comunidades de la región.

ZAMORANO inspira entre todos los que lo conocemos, la pasión por contribuir al bienestar de los países que servimos. Es admirable ver la dedicación de mis colegas fiduciarios, quienes comprometen su tiempo y recursos sin esperar otra recompensa que la de haber contribuido a mejorar la calidad de vida de nuestros jóvenes, y por ende de las comunidades que atendemos, por medio de una educación de excelencia y una formación en valores. Mi más profunda gratitud para ellos por velar por la solidez de nuestra institución.

Este compromiso también es prevalente en nuestros docentes y personal administrativo. Su entrega al bienestar de nuestros estudiantes y su dedicación al arte de la enseñanza y promoción del saber fundamentado en una base sólida de valores de respeto, solidarismo y profesionalismo, se ven reflejados en los profesionales de alta calidad que egresan de nuestro ZAMORANO. A ellos también quiero expresarles mi gran aprecio.

No puedo dejar de mencionar la gran labor que hacen nuestros Graduados, no sólo porque mantienen muy en alto el nombre de su Alma Máter y promueven con ahínco los méritos de la misma ante las nuevas generaciones de jóvenes, pero también porque son prueba constante en el campo profesional y personal del valor de la calidad de una educación Zamorana. Día a día vemos cómo nuestros Graduados logran el cambio hacia el desarrollo positivo de la región.

El proporcionar una educación de excelencia que promueve el bienestar y que además se mantiene relevante con respecto a los muchos retos que enfrentan nuestros países en cuanto a la seguridad alimentaria, el manejo adecuado de nuestros recursos naturales y el incremento de nuestras poblaciones, no sería posible sin contar con la ayuda de todos nuestros donantes. Agradecemos infinitamente las contribuciones de individuos particulares, corporaciones de empresa privada, organismos internacionales y gobiernos, pues sin su apoyo no podríamos garantizar la sostenibilidad de ZAMORANO y el compromiso que tenemos con nuestra misión. Es gracias a ustedes que tenemos más de 70 años de trayectoria y que podemos pensar en proyectar nuestra labor hacia el futuro.

No me queda más que extender una invitación cordial a todos a que visiten nuestro campus para que juntos cultivemos esta pasión que desde ahí brota para extenderse al mundo con la expectativa de contribuir a la calidad de vida de sus habitantes.

Con un abrazo Zamorano, me despido,

Atentamente,

ALISON STONE



GREETING FROM THE CHAIR OF THE BOARD OF TRUSTEES

Dear Friends of Zamorano and Zamorano community,

The year 2014 brought changes to Zamorano. At the end of 2013, Dr. Roberto Cuevas García announced his decision to relinquish his position as university president. Subsequently, The Board of Trustees began the search for a new leader, through a search committee headed by Mr. Fredrick Falck, former Board chairman, and Carlos Mesa Mesa, Trustee and Zamorano alumnus from the class of '67.

Dr. Cuevas García left Zamorano in May of 2014 for personal reasons, and to undertake activities of a personal nature in his country of origin, Guatemala. I take this opportunity to thank Roberto, in the name of the Board of Trustees, for his dedication during three and one half year as Zamorano's president, and for his many contributions which solidified his legacy.

I also want to express our gratitude to the search committee for its dedication and efficiency in finding our new president, Dr. Jeffrey Lansdale. Jeff brings to Zamorano his vast experience in education and deep knowledge of the realities of Honduras and Latin America, as well as his commitment to social endeavors to promote the development of the region's communities.

Zamorano inspires in all those of us who know it the passion to contribute to the welfare of the countries we serve. It's admirable to see the dedication of my fellow trustees, who commit their time and resources in the hope of feeling rewarded for having contributed to the improvement of the quality of life of our young students, through an education of excellence and an infusion of values and, subsequently, the communities we desire to assist. I extend my deepest gratitude to them for maintaining the strength of our institution.

This commitment is also prevalent in our faculty and administrative personnel. Their selfless work to assist our student's welfare, and their dedication and promotion of knowledge based on

a solid foundation of the values of respect, solidarity, and professionalism, are reflected in the high-quality professionals who graduate from our Zamorano.

I also wish to express my great appreciation to our alumni, who undertake great work. They have not only promoted the name of their Alma Mater, but also tirelessly promote its merits to the coming generations of youth.

They are a constant reminder - in both the professional and the personal - of the value and quality of a Zamorano education. Day by day we see how our alumni achieve positive change in the development of the region.

The provision of an education of excellence that promotes welfare and also keeps itself relevant to the many challenges which our countries face in the areas of food safety, management of our natural resources, population increase, would not be possible without the support of our donors. We are infinitely grateful for the contributions of individuals, corporations, private enterprise, international organizations, and governments, for, without this support, we could not guarantee Zamorano's sustainability and the commitment we have towards our mission. It is thanks to you that we have maintained our 70 year trajectory and can project our work toward the future.

I would be remiss not to extend a most cordial invitation and encouragement for you to visit our campus, so that together we may cultivate the passion that wells up from Zamorano and extends throughout the world, in the hope of contributing to the quality of life of its inhabitants.

With a strong Zamorano embrace I say Goodbye.

Most attentively,

ALISON STONE

SALUDO DEL RECTOR

Es un privilegio ser parte de ZAMORANO y, más aún, estar al timón de esta prestigiosa universidad.

Dentro de nuestra comunidad de 1,248 estudiantes y 618 empleados (Incluyendo 98 docentes), y de cientos de profesionales que nos visitan anualmente de países en África, Asia, Europa y el hemisferio occidental, aún estoy por conocer a una persona que no quede cautivada e inspirada por la energía que impregna a ZAMORANO.

A pesar de los problemas que enfrenta Centroamérica, ZAMORANO representa un faro de estabilidad, aprendizaje, excelencia y promesa para todos los países latinoamericanos. Es un testimonio a la duradera misión de nuestra Universidad el que tantas familias, gobiernos y empresas privadas nos escojan para invertir en una educación zamorana para su juventud. La declaración de nuestra misión es una confirmación sólida de nuestro compromiso en pro del desarrollo de América Latina y más allá: el desarrollo de líderes; mediante programas rigurosos; basados en la excelencia académica el aprender haciendo, y valores y formación de carácter; y contribuir al progreso socioeconómico.

Los problemas a los que se enfrentan nuestros graduados crecen, globalmente, en complejidad, alcance y urgencia. La población mundial, centros urbanos que se expanden, cambio climático, demandas de agua, cuestiones energéticas y recursos naturales menguantes, son temas urgentes. Confiamos en que la educación que ofrecemos en ZAMORANO, mediante nuestro currículo general, ciencias básicas y cuatro carreras de Ingeniería, cultiva en nuestros graduados el liderazgo, la competencia y conocimiento para hacer frente a estos problemas.

Cada día me siento rejuvenecido y recompensado por la interacción con nuestros estudiantes, quienes provienen de más de 20 países y representan múltiples niveles socioeconómicos: un tercio recibe beca completa, otros se benefician de becas parciales y el resto autofinancia sus estudios. Desde el comienzo de su carrera en ZAMORANO, todos los estudiantes se concentran en absorber lo que ofrecen nuestros programas, con la meta de marcar una diferencia al regresar a sus comunidades,

creando y manejando su negocio, o liderando entidades del gobierno. No sólo es el rigor académico el que reta a nuestros estudiantes, también nuestros módulos del Aprender Haciendo infunden confianza y autoestima como base para la iniciativa que distingue a nuestros graduados.

Es importante reconocer el compromiso con la excelencia por parte de nuestra planta docente e instructores. Son ellos los líderes del diario devenir en el desarrollo y transformación juvenil. Son quienes empujan a nuestros estudiantes a pensar más allá del aula y llevan a cabo investigación aplicada que se relaciona con situaciones reales en un contexto apropiado. Esta investigación mejora procesos y resultados, fomentando el desarrollo.

De parte de la comunidad Zamorana, extiendo nuestro sincero agradecimiento a todos aquellos que han contribuido a ZAMORANO mediante donaciones generosas. Finalmente, ofrezco un agradecimiento especial a nuestra Junta de Fideuciarios, quienes demuestran de manera persistente su guía y apoyo a esta especial institución.

Para quienes aún no han visitado Zamorano, les animo a hacerlo y verán por sí mismos la diferencia que marcamos en las vidas de tantos.

Sinceramente,

JEFFREY LANSDALE



GREETING FROM THE PRESIDENT

It is a privilege to be part of Zamorano, and even more so at the helm of this prestigious University.

Among our community of 1,248 students and 618 personnel (including 98 faculty), and from hundreds of professionals who visit us annually from countries in Africa, Asia, Europe and the western hemisphere, I have yet to meet a person who is not captivated and inspired by the energy which permeates Zamorano.

In spite of the turbulence and insecurity in Central America, Zamorano represents a beacon of stability, learning, excellence and promise for all Latin American countries. It is a testament to our University's enduring mission that so many families, governments, and private enterprises choose to invest in a Zamorano education for their youth. Our mission statement is a resolute confirmation of our commitment to development in Latin America and beyond: To develop leaders; through rigorous programs; based on academic excellence, Learning by-doing, and values and character formation; and to contribute to socioeconomic progress.

Globally, the problems which will confront our graduates are growing in complexity, scope, and urgency. The world's population, expanding urban centers, climate change, water demands, energy issues and depleting natural resources are pressing issues. We are confident that the education offered at Zamorano - through our general curriculum, basic sciences and four engineering careers - is cultivating in our graduates the leadership, competence and knowledge to confront these problems.

On a daily basis I am rejuvenated and rewarded by the interaction with our students, who hail from more than 20 countries. They represent disparate socioeconomic backgrounds: one third receive full scholarships, another third benefit from partial scholarships, and the rest self-finance their study. From the start of their Zamorano career, all students are intent on absorbing what our programs offer, with the goal of making a difference upon returning to their communities,

creating and managing business, or leading government entities. It is not only the academic rigor which challenges our students, but also our learning-by-doing modules which instill confidence and self-esteem as the basis for initiative which characterizes our graduates.

It is important to recognize the commitment to excellence of our faculty and instructors. They are the day-to-day leaders of youth development and transformation. They are the ones who push our students to think beyond the classroom and conduct applied research related to real contextual issues. This research improves processes and outcomes, driving development.

On behalf of the Zamorano community, I would also like to extend our heartfelt gratitude to all those who have contributed to Zamorano through generous donations.

Sincerely,

JEFFREY LANSDALE



Sección 1

NUESTRAS FORTALEZAS


**SECTION 1
OUR STRENGTHS**

Excelencia Académica
Academic Excellence

Aprender Haciendo
Learning by Doing

Panamericanismo
Panamericanism

Valores y Carácter
Values and Character



“Estudiar en ZAMORANO ha sido una experiencia muy linda. Agradezco a la institución por financiar parte de mis estudios y estoy muy agradecido con Honduras por haberme tenido estos cuatro años. La mejor enseñanza que me dejó ZAMORANO fue la responsabilidad, el carácter, la excelencia académica y sobre todo el compañerismo que he formado con mis colegas. Quiero seguir estudiando e implementar proyectos en mi país para ayudar a la gente pobre”.

SERGIO URIOSTE

BOLIVIA

Mejor promedio de la Clase 2014
Highest academic average Class of 2014

93.31%

“To study in Zamorano has been a beautiful experience, I’m grateful to the institution for funding a part of my studies and I’m very grateful to Honduras for having had me for these four years. The best lesson Zamorano has left with me was responsibility, character, academic excellence, and above all the comradeship that’s sprung up with my colleagues. I want to continue studying and implement projects in my country to help poor people.”